



صورة

طلب تأشيرة لإقامة طويلة الأمد (تأشيرة D)

Demande pour un visa de long séjour (visa D)

A. طالب التأشيرة / DEMANDEUR

1. اللقب / Nom de famille	RESERVE A L'USAGE EXCLUSIF DU SERVICE
2. اللقب عند الولادة / Nom de famille au moment de la naissance	Date d'introduction de la demande:
3. الاسم أو الأسماء / Prénom(s)	Numéro de la demande de visa :
4. تاريخ الولادة (اليوم- الشهر-السنة) / Date de naissance (jour-mois-année)	Demande déposée : <input type="checkbox"/> à l'ambassade/consulat <input type="checkbox"/> au canton
5. مكان الولادة / Lieu de naissance	Responsable du dossier:
6. بلد الولادة / Pays de naissance	Documents justificatifs: <input type="checkbox"/> Document de voyage <input type="checkbox"/> Attestation de l'employeur / de l'école <input type="checkbox"/> Documents d'état civil <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance <input type="checkbox"/> Autres:
7. الجنسية أو الجنسيات الحالية / Nationalité(s) actuelle(s) (الجنسية عند الولادة (في حال اختلفت) / Nationalité à la naissance (si différente)	<input type="checkbox"/> Assurance d'autorisation de séjour
8. الجنس / Sexe <input type="checkbox"/> ذكر / Masculin <input type="checkbox"/> أنثى / Féminin <input type="checkbox"/> أخرى / Autre	Transmis pour décision à (canton. + date):
9. الحالة الشخصية / État civil <input type="checkbox"/> عازب / Célibataire <input type="checkbox"/> شراكة مسجلة / Partenariat enregistré <input type="checkbox"/> متزوج / Marié(e) <input type="checkbox"/> أرمل أو أرملة / Veuf (Veuve) <input type="checkbox"/> منفصل / Séparé(e) <input type="checkbox"/> غيره (الرجاء التحديد) / Autres (à préciser) <input type="checkbox"/> مطلق / Divorcé(e)	Visa D: <input type="checkbox"/> Délivré <input type="checkbox"/> Refusé Valable:
10. اسم الوالد ولقبه\ مكان وبلد الولادة / Nom et prénom du père; lieu et pays de naissance	du au
11. اسم الأم ولقبها\ مكان وبلد الولادة / Nom et prénom de la mère; lieu et pays de naissance	Nombre d'entrées : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiples

12. القانوني الوصي جنسية الوالدين طالب التأشيرة (وجنسية عنوان عن مختلف) إذا والعنوان والإسم للفاصرين: اللقب بالنسبة: Nom, prénom, adresse (si différente de celle du demandeur) et nationalité de l'autorité parentale/du tuteur légal	
13. نوع وثيقة السفر / Type de document de voyage	
<input type="checkbox"/> جواز سفر عادي / Passeport ordinaire <input type="checkbox"/> جواز سفر رسمي / Passeport officiel <input type="checkbox"/> جواز سفر دبلوماسي / Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> جواز سفر خاص / Passeport spécial <input type="checkbox"/> جواز سفر للخدمة / Passeport de service <input type="checkbox"/> وثيقة سفر أخرى (الرجاء التحديد) / Autres documents de voyage (à préciser)	
14. عدد وثيقة السفر / Numéro du document de voyage	
15. تاريخ الإصدار / Date de délivrance	تاريخ نهاية الصلاحية / Date d'expiration
16. عنوان منزل طالب التأشيرة / Adresse du domicile du demandeur	
رقم أو أرقام الهاتف + عنوان البريد الإلكتروني / Numéro(s) de téléphone & adresse de messagerie	
17. الإقامة في بلد مختلف عن بلد الجنسية الحالية / Résidence dans un pays autre que celui de la nationalité actuelle	
<input type="checkbox"/> لا / Non <input type="checkbox"/> نعم، رخصة إقامة أو ما يعادلها رقم: تاريخ نهاية الصلاحية Oui . Autorisation de séjour ou équivalent No. Date d'expiration	
18. المهنة الحالية / Profession actuelle	
19. اسم صاحب العمل وعنوانه ورقم هاتفه بالنسبة للطلاب، اسم المؤسسة التعليمية وعنوانها Nom, adresse et numéro de téléphone de l'employeur actuel. Pour les étudiants, nom et adresse de l'établissement d'enseignement actuel	

B. الغرض من الإقامة / BUT DU SEJOUR

20. الغرض من الإقامة في سويسرا / But du séjour en Suisse	
<input type="checkbox"/> العمل / Activité lucrative <input type="checkbox"/> الاجتماع العائلي / Regroupement familial <input type="checkbox"/> الدراسة-التعليم / Études - Formation <input type="checkbox"/> أسباب طبية / Raisons médicales <input type="checkbox"/> غيره (الرجاء التحديد) / Autre (à préciser)	
21. مدة الإقامة المتوقعة / Durée du séjour	
تحديد عدد الأشهر / Indiquer le nombre de mois	
22. تاريخ الوصول المتوقع / Date d'arrivée prévue	
23. العنوان المحتمل في سويسرا / Adresse probable en Suisse	

24. آخر إقامة في سويسرا / Dernier séjour en Suisse	
<input type="checkbox"/> لا يوجد / Aucun <input type="checkbox"/> من نعم إلى Oui. De à	
25. في حالة الاجتماع العائلي: القرابة مع عضو العائلة في سويسرا / En cas de regroupement familial: lien de parenté avec le membre de famille en Suisse	
<input type="checkbox"/> شريك / Conjoint <input type="checkbox"/> ولد / Enfant <input type="checkbox"/> حفيد / Petits-enfants <input type="checkbox"/> سلف على عائلته / Ascendant à charge <input type="checkbox"/> مخطوبة / Fiancé(e)	
اللقب / Nom	الاسم أو الأسماء / Prénom (s)
تاريخ الولادة / Date de naissance	الجنسية / Nationalité
إذا لم يكن عضو العائلة مواطناً سويسرياً: تحديد نوع رخصة الإقامة ورقمها / Si le membre de la famille n'est pas ressortissant suisse: indiquer le type et le numéro du permis	
عنوان عضو العائلة / Adresse du membre de la famille	
26. اسم وعنوان صاحب العمل، أو المؤسسة التعليمية أو المؤسسة الطبية في سويسرا / Nom et adresse de l'employeur du demandeur, de l'établissement de formation, de l'établissement hospitalier en Suisse	
27. وصف العمل أو التعليم أو العلاج الطبي المرتقب اتباعه في سويسرا / Description de l'emploi, de la formation, du traitement médical envisagés en Suisse	
28. مصاريف السفر والإقامة في سويسرا / Prise en charge des frais de voyage et de résidence durant le séjour en Suisse	
<input type="checkbox"/> على نفقة طالب التأشيرة نفسه / par le demandeur lui-même <input type="checkbox"/> على نفقة أفيل (مضيف، منشأة أو منظمة)، الرجاء التحديد / par un garant (hôte, entreprise organisation), veuillez préciser	

أوافق على تسجيل معيّناتي القياسية الإحيائية، لغرض إثبات الهوية (البصمات وصورة الوجه)

J'accepte, à des fins d'identification, la saisie de données biométriques me concernant (empreintes digitales et photo du visage).

. أصرّح بحسب معلوماتي بأن المعلومات التي قمتها صحيحة كاملة

Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes.

المكان والتاريخ / Lieu et date

التوقيع / Signature (pour les mineurs, signature de l'autorité parentale / du tuteur légal)